

PENGUASAAN KOMUNIKASI BAHASA ARAB MELALUI
KAEDAH AKTIF KOMUNIKATIF DI SEKOLAH
MENENGAH AGAMA

SITI MARPUAH

Tesis ini dikemukakan sebagai
Memenuhi syarat penganugerahan
Ijazah Doktor Falsafah Pendidikan Teknikal dan Vokasional

Fakulti Pendidikan Teknikal dan Vokasional
Universiti Tun Hussien Onn Malaysia

JULAI 2017

Buat bondaku (SITI ASIYAH) dan ayahanda (IMAM IRCHAMNI) yang tersayang,
Doa, nasihat dan pengorbananmu menjadi pelita serta panduan perjuangan dalam
kehidupan ini.....

Buatmu suami tercinta (Allahyarham DR.RAFIUDDIN AFKARI) yang kucintai,
Dirimu sangat bermakna dalam diri ini,
Kejayaanku, kejayaanmu jua
Semoga Allah sentiasa merahmatimu.....

Buat ananda (ZULFANA LIDINILLAH, MUHAMMAD RASYID IZZUDDIN,
MUHAMMAD HAFIZ IZZUDDIN dan NUR IZZAH LIDINILLAH) yang ku sayangi

Kalianlah yang menjadi inspirasi dalam menyelesaikan tesis ini

Buatmu pembimbing (PROF. MADYA DR. RAZALI BIN HASSAN, PROF.DR.
ZULKIFLI MOHAMED dan DR. HABIBAH AWANG) yang saya hormati

Bimbingan, tunjuk ajar dan jasamu yang diberikan
Tidak akan saya lupakan.....

Buatmu ibu mertua, abang-abang, kakak dan adik-adik yang dirindui,
Sokongan dan keikhlasan kalian
Akan sentiasa ku kenang selamanya....

PENGHARGAAN

Penulis ingin merakamkan penghargaan ikhlas setinggi-tingginya kepada penyelia tesis, Prof. Madya Dr. Razali Bin Hassan, penyelia bersama, Prof. Dr. Zulkifli Bin Mohamed dan Dr. Habibah Binti Awang atas bimbingan dan dorongan yang diberikan sepanjang tempoh penyelesaian tesis ini. Terima kasih tidak terhingga juga ditujukan kepada pemeriksa luar Prof. Madya Dr. Nik Mohd Rahimi Bin Nik Yusoff dari Universiti Kebangsaan Malaysia serta pemeriksa dalaman Prof. Dr. Noraini Binti Kaprawi dari Universiti Tun Hussein Onn Malaysia.

Kerjasama daripada pihak Pondok Pesantren Wali Songo Ponorogo Indonesia amatlah dihargai, terutama kepada bapak pimpinan pondok KH. Heru Saiful Anwar. MPd, Drs. KH. Mohammad Ikhsan Mag dan KH. Muhammad Thalhah S.ag serta ustaz dan ustazah. Penghargaan yang tak terhingga juga ditujukan kepada Naib Canselor UTHM Prof. Dr. Wahid Bin Razzaly, serta pensyarah-pensyarah dari Universiti Tun Hussein Onn Malaysia, Prof. Datuk Dr. Mohd Noh Bin Dalimin, Prof. Dato' Dr. Hj Ismail Bin Hj Bakar, Prof. Dr. Jailani Bin Md Yunus, Prof. Dr. W Mohd Rashid Bin W Ahmad, Prof. Madya Dr Mohd Arif Bin Agam yang banyak membantu pengkaji dalam menyelesaikan tesis ini.

Akhir kata, ucapan terima kasih juga saya tujukan kepada rakan-rakan seperjuangan terutamanya bapak senator Dr. Hardi Selamat Hood, Khaeruddin, Said Maskur, Erizal, Fauzi, Faisal, Armin Irawan serta semua pihak yang terlibat secara langsung mahupun tidak langsung dalam usaha menyiapkan tesis ini. Tanpa sokongan dan kerjasama daripada semua pihak di atas, tesis ini tidak akan dapat disiapkan dengan lancar.

ABSTRAK

Penguasaan bahasa Arab terutama pertuturan merupakan salah satu matlamat utama pembelajaran bahasa Arab di sekolah menengah agama mahupun pondok pesantren yang ada di Indonesia. Kaedah Aktif Komunikatif (KAK) merupakan salah satu kaedah pembelajaran yang dapat membantu pelajar menguasai pertuturan bahasa Arab, kaedah ini juga telah lama dijalankan di Pondok Pesantren Wali Songo (PPWS). Tujuan kajian ini adalah mengetahui bagaimanakah proses pelaksanaan KAK di PPWS. Selain itu juga bertujuan melihat masalah yang dihadapi dalam pelaksanaan KAK, kesan KAK dalam menguasai pertuturan bahasa Arab serta merekabentuk kaedah pembelajaran yang boleh dijadikan alternatif dalam pembelajaran bahasa Arab. Kajian ini merupakan kajian kes berbentuk kualitatif melalui kaedah temu bual yang melibatkan 12 orang peserta kajian juga pemerhatian serta analisis dokumen. Dapatan kajian menunjukkan bahawa proses pelaksanaan KAK ada dua iaitu di dalam kelas dan diluar kelas dengan melalui pelbagai aktiviti seperti penambahan kosa kata dan kalimat, soal jawab, penyelesaian masalah dll, serta melibatkan pelbagai pihak seperti pelajar, rakan sebaya, *muharrrikah al-Lughah*, guru serta pengetua. Kelemahan penggunaan tata bahasa Arab (Nahwu & Sharaf) merupakan salah satu masalah yang dihadapi pelajar, selain itu terlupa bertutur bahasa Arab serta malu dan takut salah juga merupakan salah satu masalah dalam pelaksanaan KAK. Dapatan kajian juga menunjukkan penggunaan KAK memberi kesan positif dalam pembelajaran bahasa Arab terutama pertuturan, penambahan kosa kata, kalimat, serta meningkatkan pemahaman terhadap kitab-kitab berbahasa Arab. Melalui dapatan kajian di atas pengkaji mencadangkan satu kerangka pembelajaran bahasa Arab berdasarkan KAK yang boleh dijadikan sebagai alternatif dalam mempelbagaikan kaedah pembelajaran bahasa asing sama ada di Indonesia mahupun Malaysia.

ABSTRACT

Arabic language proficiency, especially speech is one of the main goals of learning Arabic in secondary schools or religious boarding schools in Indonesia. Active Communicative Method (KAK) is one method that can help students master the Arabic speech. This study aims to find out how are the implementation of the KAK at Pondok Pesantren Wali Songo. It also aims to look at the problems encountered in the implementation of the KAK, KAK effect in mastering Arabic speech and designing learning methods that can be used as an alternative in learning Arabic. This study is a qualitative case study through interviews, observations and document analysis involving 12 respondents. The findings showed that the implementation process KAK there are two, namely in the classroom and outside the classroom through a variety of activities such as the addition of vocabulary and sentence, question and answer, problem solving etc., and involve various stakeholders such as students, peers, *muharikah al-Lughah*, teacher and principals. The weakness of Arabic grammar (Nahwu & Sharaf) is one of the problems faced by the students and they also forgot to speak Arabic language. Shame and fear of making mistakes are also a problem in the implementation of KAK. The findings also indicate that the use of KAK had a positive impact in learning the Arabic language, especially speech, adding vocabulary, sentences, and improve understanding of the scriptures in Arabic. Through the above findings the researcher proposed a framework Arabic KAK based learning that can be used as an alternative to diversify methods of learning foreign languages either in Indonesia or Malaysia.

KANDUNGAN

TAJUK	i
PENGAKUAN	ii
DEDIKASI	iii
PENGHARGAAN	iv
ABSTRAK	v
ABSTRACT	vi
KANDUNGAN	vii
TRANSLITERASI	xii
SENARAI JADUAL	xv
SENARAI RAJAH	xvii
SENARAI SINGKATAN	xviii
BAB 1	PENDAHULUAN
1.1	Pengenalan 1
1.2	Latar Belakang Masalah 6
1.3	Pernyataan Masalah 9
1.4	Objektif Kajian 10
1.5	Soalan Kajian 10
1.6	Skop Kajian 11
1.7	Kepentingan Kajian 12
1.8	Batasan Kajian 13

1.9	Kerangka Konseptual Kajian	13
1.10	Definisi Istilah	16
1.11	Rumusan Bab	18

BAB 2 KAJIAN LITERATUR 20

2.1	Pendahuluan	20
2.2	Pengenalan Tentang Bahasa Arab (BA)	20
2.2.1	Pengertian Tentang Bahasa Arab	20
2.2.2	Sejarah Perkembangan Bahasa Arab Di Indonesia	22
2.2.3	Kepentingan Penguasaan Bahasa Arab	24
2.2.4	Empat Kemahiran Berbahasa Arab	29
2.3	Strategi Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Asing.	33
2.3.1	Konsep Strategi Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Asing	33
2.3.2	Kaedah Pembelajaran Kemahiran Berkomunikasi Bahasa Arab.	36
2.3.3	Teori – Teori Pembelajaran Bahasa	39
2.3.4	Prinsip-Prinsip Pembelajaran Bahasa	44
2.3.5	Proses Pelaksanaan Pembelajaran Bahasa	46
2.3.6	Kesan-Kesan Penggunaan Kaedah Terhadap Proses Pembelajaran Bahasa	49
2.4	Pendekatan Komunikatif dalam Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Arab.	51
2.4.1	Konsep Pendekatan Komunikatif	54
2.4.2	Prinsip Pengajaran dan Pembelajaran Pendekatan Komunikatif	55
2.4.3	Model Pengajaran Pendekatan Komunikatif.	59
2.5	Pengenalan Kaedah Aktif Komunikatif (KAK) dalam Pembelajaran Bahasa Arab.	62
2.5.1	Konsep Kaedah Aktif Komunikatif	63
2.5.2	Aktiviti-Aktiviti yang Dilakukan dalam KAK	73

2.5.3	Individu-Individu yang Terlibat dalam Pelaksanaan KAK	81
2.5.4	Elemen-Elemen yang Menyokong Pelaksanaan KAK	88
2.5.5	Kelebihan dan Kekurangan KAK	93
2.6	Keberkesanan KAK dalam Membantu Penguasaan Pertuturan Bahasa Arab	94
2.7	Kajian Lepas Berkaitan dengan Penguasaan Pertuturan Bahasa Arab	96
2.8	Rumusan Bab	98

BAB 3 METODOLOGI KAJIAN 99

3.1	Pengenalan	99
3.2	Reka Bentuk Kajian	99
3.3	Prosedur Pemilihan Peserta Kajian	103
3.4	Instrumen Kajian	105
3.4.1	Kaedah Temu Bual	107
3.4.2	Kaedah Pemerhatian	110
3.4.3	Kaedah Pengumpulan Dokumen	114
3.5	Prosedur Pengumpulan Data	115
3.5.1	Peringkat Persediaan	115
3.5.2	Kajian Sebenar	116
3.6	Prosedur Analisis Data	120
3.7	Rumusan Bab	124

BAB 4 DAPATAN KAJIAN 125

4.1	Pengenalan	125
4.2	Latar Belakang Peserta Kajian	125
4.3	Profil Pondok Pesantren Wali Songo (PPWS)	132
4.3.1	Sejarah PPWS	132
4.3.2	Visi, Misi dan Panca Jiwa PPWS	135
4.3.3	Hala Tuju Pendidikan dan Pengajaran PPWS.	138

4.3.4	Institusi-Institusi Pendidikan di PPWS	141
4.3.5	Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Arab di PPWS.	142
4.3.6	Aktiviti Pelajar PPWS	145
4.4	Proses Pelaksanaan Kaedah Aktif Komunikatif	148
4.4.1	Niat dan Minat	148
4.4.2	Pelaksanaan KAK di dalam Kelas	151
4.4.3	Pelaksanaan KAK di luar Kelas	182
4.4.4	Faktor-Faktor Penyokong KAK	209
4.4.5	Pelaksanaan Ganjaran dan Dendaan	217
4.4.6	Kelebihan dan Kekurangan KAK	221
4.5	Kesan KAK terhadap Penguasaan Pertuturan Bahasa	225
4.6	Masalah-Masalah yang Dihadapi Pelajar dalam Pelaksanaan KAK.	234
4.7	Analisis Laporan Hasil Pemerhatian	238
4.8	Cadangan Rekabentuk Kerangka Pembelajaran Bahasa Arab Berdasarkan KAK.	241
4.8.1	Cadangan Pelaksanaan KAK di dalam Kelas	241
4.8.2	Cadangan Pelaksanaan KAK di luar Kelas	243
4.9	Rumusan Bab	249
BAB 5	PERBINCANGAN, KESIMPULAN DAN CADANGAN	250
5.1	Pengenalan	250
5.2	Perbincangan Dapatan Kajian	250
5.3	Proses Pelaksanaan KAK dalam Pembelajaran Bahasa Arab.	251
5.3.1	Niat dan Minat	252
5.3.2	Proses Pelaksanaan KAK di dalam Kelas	254
5.3.3	Proses Pelaksanaan KAK di luar Kelas	265
5.3.4	Faktor-Faktor Penyokong KAK	273
5.3.5	Sistem Dendaan dan Ganjaran	280
5.3.6	Kelebihan dan Kekurangan KAK	281
5.4	Kesan KAK terhadap Penguasaan Pertuturan Bahasa Arab.	282

5.5	Masalah-Masalah dalam Pelaksanaan KAK	283
5.6	Perbincangan Cadangan Kerangka KAK	285
5.7	Cadangan	287
5.7.1	Pelajar	287
5.7.2	Guru	287
5.7.3	Sekolah	289
5.7.4	Penyelidik Lain yang Berminat	289
5.8	Saranan Kajian Lanjutan	289
5.9	Kesimpulan	290
	Rujukan	293
	Lampiran A - I	310
	Vita	



TRANSLITERASI

Huruf Arab Transliterasi	Huruf Latin	Contoh Asal	Contoh
ء	‘	سأل	sa’ala
ب	b	بدل	badala
ت	t	تمر	tamr
ث	th	ثورة	thawrah
ج	j	جمال	jamāl
ح	ḥ	حدیث	hadīst
خ	kh	خالد	khālid
د	d	دیوان	dīwān
ذ	dh	مذهب	madhab
ر	r	رحمن	rahmān
ز	z	زمزم	zamzam
س	s	سراب	sarāb
ش	sh	شمس	shams
ص	ṣ	صبر	sabr
ض	d	ضمير	damīr
ط	ṭ	طاهر	tahīr
ظ	z	ظهر	zuhr
ع	‘	عبد	‘abd

غ	gh	غيب	ghayb
ف	f	فقه	fiqh
ق	q	قاضي	qādī
ك	k	كأس	ka's
ل	l	لبن	laban
م	m	مزمارة	mizmar
ن	n	نوم	nawm
و	w	وصل	wasl
ه	h	هبط	habata
ي	y	يسار	yasār

Vokal

Vokal pendek

<u>Huruf Arab</u>	<u>Huruf Latin</u>	<u>Contoh Asal</u>	<u>Transliterasi</u>
	a	فعل	fa'ala
	i	حسب	hasiba
	u	كتب	kutiba

Vokal Panjang

<u>Huruf Arab</u>	<u>Huruf Latin</u>	<u>Contoh Asal</u>	<u>Transliterasi</u>
ي , ا	ā	كاتب	kātib
ي	ī	كريم	karīm
و	ū	حروف	hurūf

Diftong

Huruf Arab	Huruf Latin	contoh Asal	Transliterasi
و	aw	قول	qawl
ي	ay	سيف	sayf
ي	iyy	رجعي	raj'iyy
و	uww	عدو	'aduww

Pengecualian

1. Huruf Arab ء (hamzah) pada awal perkataan ditransliterasikan kepada /a / bukan kepada /'/.
Contoh : أكبر transliterasi : akbar bukan 'akbar.

2. Huruf Arab ة (ta' marbutah) pada perkataan tanpa ال (al) yang bersambung dengan perkataan lain ditransliterasikan kepada / t /. Contoh : وزارة التعليم , transliterasi : wazār al-ta'līm. Tetapi sekiranya terdapat pada perkataan yang ada ال (al) atau pada perkataan tunggal atau pada perkataan terakhir, ة (ta' marbutah) ditransliterasikan kepada /h/.

Contoh :

المكتبة الأهلية

قلعة

دار وهبة

Transliterasi :

al-maktabah al-ahliyyah

qal'ah

dār wahbah

SENARAI JADUAL

3.1	Ringkasan maklumat peribadi peserta kajian	105
3.2	Pembahagian instrumen kajian mengikut soalan kajian, peserta kajian dan kaedah pelaksanaan kajian	107
3.3	Contoh soalan temu bual yang akan diajukan kepada guru	109
4.1	Maklumat peribadi peserta kajian : pimpinan pondok, guru Bahasa Arab dan muharrikah al-lughah.	128
4.2	Maklumat peribadi peserta kajian pelajar tingkatan dua	131
4.3	Susunan kurikulum di PPWS	144
4.4	Aktiviti harian pelajar di PPWS	147
4.5	Aktiviti mingguan pelajar di PPWS	148
4.6	Niat dan minat dalam mempelajari bahasa Arab	150
184.7	Proses pelaksanaan KAK secara formal di dalam kelas	155
4.8	Kurikulum pengajaran di PPWS	159
4.9	Tempoh pelaksanaan KAK secara formal di dalam kelas	161
4.10	Penglibatan guru dalam KAK	165
4.11	Peranan rakan sebaya	168
4.12	Aktiviti soal jawab dalam KAK	173
4.13	Aktiviti perbincangan dalam KAK	177
4.14	Aktiviti penyelesaian masalah dalam KAK	181

4.15	Pelaksanaan KAK secara non formal di luar kelas	184
4.16	Peranan Muharrikah al-lughah dalam KAK	189
4.17	Kaedah pembelajaran kosa kata	196
4.18	Peran serta pimpinan pondok	199
4.19	Aktiviti <i>muhadatsah</i> dalam KAK	204
4.20	Aktiviti <i>muhadharah</i> dalam KAK	208
4.21	Peranan persekitaran dalam pelaksanaan KAK	211
4.22	Latih tubi dalam KAK	213
4.23	Penggunaan teknologi moden dalam KAK	216
4.24	Sistem ganjaran dan dendaan dalam KAK	219
4.25	Kelebihan dan kekurangan KAK	223
4.26	Kesan KAK dalam penguasaan pertuturan	227
4.27	Kesan KAK dalam penambahan kosa kata dan kalimat	229
4.28	Kesan KAK dalam menguasai dan memahami kitab-kitab berbahasa Arab	231
4.29	Kesan KAK dalam menanamkan sifat keberanian	233
4.30	Masalah-masalah yang dihadapi pelajar dalam pelaksanaan KAK	236
4.31	Analisis pemerhatian	238
4.32	Contoh jenis-jenis aktiviti dalam pelaksanaan KAK	243

SENARAI RAJAH

1.1	Kerangka konsep kajian	15
2.1 :	Proses pembelajaran bahasa mengikut Littlewood	49
2.2	Peringkat pengajaran dan pembelajaran Model Pattison	60
2.3	Langkah-langkah Model Sano	60
2.4	Model Candlin	61
2.5	Model Liao Xiaoqing	62
2.6	Ciri-ciri pelaksanaan kaedah aktif komunikatif	73
2.7	Pelaksanaan KAK dalam pembelajaran bahasa Arab di PPWS	95
3.1	Sumber pengumpulan data	106
3.2	Kumpulan pelajar yang berbentuk bulatan dan <i>muharrikah al lughah</i> berdiri di tengah-tengah kumpulan	113
3.3	Kumpulan pelajar berbentuk memanjang saling berhadapan dan <i>muharrikah al-lughah</i> berdiri di hadapan	114
3.4	Proses pengumpulan data	116
3.5	Komponen analisis data : Model 'Flow'.	123
4.1	Kerangka pembelajaran bahasa Arab melalui KAK	248

SENARAI SINGKATAN

BA	-	Bahasa Arab
DVD	-	<i>Digital Video Casset</i>
IAIRM	-	Institut Agama Islam Riyadhotul Mujahidin
IIUI	-	<i>International Islamic Universiti of Islamabad</i>
IPD	-	Institut Perguruan Darussalam
KAA	-	Kelas Aliran Agama
KH	-	Kyai Haji (Gelaran untuk pimpinan pondok)
KAK	-	Kaedah Aktif Komunikatif
LAC	-	<i>Language Association Centre</i>
LCD	-	<i>Laser Casset Digital</i>
MADING	-	Majalah Dinding
MIN	-	Madrasah Ibtidaiyah Negeri
MTs	-	Madrasah Tsanawiyah (Sekolah Menengah)
PBB	-	Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu
PPWS	-	Pondok Pesantren Wali Songo
SAg	-	Sarjana Agama Islam
SD	-	Sekolah Dasar (Sekolah Rendah)
SLTP	-	Sekolah Lanjutan Tingkat Pertama
SMA	-	Sekolah Menengah Agama

SPI	-	Sarjana Pendidikan Islam
STAIN	-	Sekolah Tinggi Agama Islam Negeri
UAS	-	Ujian Akhir Semester
UIN	-	Universitas Islam Negeri
UNIDA	-	<i>University of Darussalam</i>
UNMUH	-	Universitas Muhamadiyah
UTHM	-	Universiti Tun Hussien Onn Malaysia
UTS	-	Ujian Tengah Semester
VCD	-	<i>Video Casset Digital</i>



PTTA UTHM
PERPUSTAKAAN TUNKU TUN AMINAH

BAB 1

PENDAHULUAN

1.1 Pengenalan

Pembelajaran bahasa Arab bagi negara-negara yang majoriti penduduknya beragama Islam memiliki peranan yang penting, ini kerana bahasa Arab merupakan kunci untuk memahami al-Quran dan al-Hadis serta sumber-sumber hukum Islam yang lainnya, untuk itulah maka pembelajaran bahasa Arab telah diajarkan dalam kalangan masyarakat sejak usia kanak-kanak hingga usia dewasa, dari mulai sekolah tadika sehinggalah di pendidikan tinggi, termasuklah di pondok-pondok dan pesantren-pesantren (Abdul Wahab, 2014).

Penguasaan seseorang terhadap bahasa Arab bermakna kebolehan atau kewibawaannya untuk bertutur dan berkomunikasi dalam bahasa Arab secara spontan. Tanpa keupayaan ini, maka proses komunikasi dan interaksi antara individu dan juga masyarakat tidak akan terlaksana dengan sempurna. Pertuturan bahasa Arab merupakan salah satu aspek pembelajaran yang amat penting di Pondok Pesantren Wali Songo tujuannya untuk mewujudkan komunikasi yang lebih lancar antara guru dengan pelajar sama ada didalam kelas mahupun di luar kelas (KH.Heru Saiful, 2015).

Sedangkan penguasaan bahasa Arab pada umumnya adalah melalui proses pembelajaran bahasa (*language learning*) bukan melalui pemerolehan bahasa (*language acquisition*), oleh itulah pembelajaran bahasa hendaklah dapat memperhatikan mengenai teori-teori belajar bahasa. Penguasaan pelajar terhadap suatu bahasa biasanya dapat diwujudkan melalui kemampuannya menyampaikan bahasa itu dalam pertuturan atau komunikasi, selain itu juga dalam menulis dan membaca bahasa tersebut (Nurul Murtadlo, 2003).

Pada masa ini, bahasa Arab merupakan salah satu bahasa dunia yang penuturnya dianggarkan melebihi 442 juta di seluruh dunia. Populasi penutur bahasa ini yang mulai ramai, serta perkembangannya dan peredaran masa telah meletakkan bahasa Arab sebagai salah satu bahasa utama dunia. Dalam tempoh peningkatan pengaruh antara bahasa-bahasa inilah berlakunya perubahan pendekatan dan kaedah mengajar serta belajar bahasa asing. Perubahan pendekatan dan kaedah mengajar bahasa dilakukan bagi tujuan untuk mempercepatkan proses penguasaan dan pengaruhnya di kalangan pelajar atau pengguna. Jenis perubahan kaedah ini selalunya dilakukan mengikut kepada keperluan keadaan semasa. Misalnya perubahan daripada keperluan penguasaan pertuturan berbanding kepada keperluan kemahiran pembacaan (Zamri Ahmad & Ibtisam, 2014).

Pelbagai kaedah pengajaran dan pembelajaran bahasa asing telah diperkenalkan dan digunakan, diantaranya adalah kaedah nahu terjemahan, kaedah bacaan, kaedah *audio-lingual* dan sebagainya, kesemua kaedah ini memberi keutamaan kepada bentuk bahasa daripada penggunaan bahasa. Kaedah terkini yang sedang diberi perhatian oleh pendidik-pendidik bahasa asing adalah melalui pendekatan komunikatif. Pendekatan komunikatif ini dianggap sebagai kaedah yang paling cekap dapat membantu pelajar menguasai pertuturan bahasa asing.

Kajian yang dilakukan oleh Jefridin (2002) mendapati bahawa penggunaan kaedah komunikatif ini masih belum mampu sepenuhnya meningkatkan penguasaan pelajar terhadap subjek bahasa Arab terutama dalam pertuturan. Ini kerana pendekatan komunikatif lebih menitikberatkan aktiviti berkomunikasi di dalam kelas, sedangkan aktiviti komunikasi di luar kelas kurang diberi penekanan.

Zulhannan (2014) dalam kajiannya mengenai kaedah komunikatif menjelaskan bahawa kaedah ini merupakan kaedah pembelajaran yang moden dan berkesan, namun kaedah ini kurang memberi kesan sekiranya aktiviti komunikasi tidak dijalankan dengan lebih aktif oleh pelajar sama ada di dalam kelas mahupun di luar kelas.

Untuk mengatasi permasalahan tersebut di atas, maka pengkaji ingin memperkenalkan salah satu kaedah pembelajaran bahasa Arab yang boleh dijadikan sebagai alternatif pilihan bagi pelajar mahupun guru dalam menjalankan proses pembelajaran bahasa Arab sama ada di dalam kelas mahupun di luar kelas. Kaedah ini adalah kaedah aktif komunikatif atau KAK.

Kaedah aktif komunikatif atau (KAK), merupakan salah satu kaedah pembelajaran bahasa Arab yang menyepadukan antara kaedah aktif dan juga kaedah komunikatif. Kaedah ini memberi penekanan kepada keaktifan bertutur dalam kalangan pelajar baik di dalam kelas mahupun di luar kelas. Keaktifan di sini bermaksud membiasakan diri untuk sentiasa bertutur bahasa Arab bila masa dan di mana sahaja berada baik sesama rakan, guru mahupun pengetua sekolah (temu bual Heru Saiful, 2015).

Untuk membiasakan diri bertutur bahasa Arab pelajar perlu membuat latihan tubi atau pengulangan, ini sesuai dengan teori behaviorisme yang dipelopori oleh Thorndike yang menyatakan bahawa bahasa dapat dikuasai melalui proses pengulangan, iaitu mengulang sebanyak mungkin sesuatu kemahiran bahasa sehingga menjadi suatu kebiasaan atau rutinitas. Kecekapan akan dikuasai jika kita sering berlatih, oleh itu bahasa dikaji dari sudut rangsangan dan gerak balas (Abdul Aziz Abd Talib, 2000).

Kaedah aktif komunikatif dengan pendekatan komunikatif pada dasarnya mempunyai prinsip-prinsip yang hampir sama, yang membezakannya adalah pelaksanaannya. Pelaksanaan pendekatan komunikatif hanya terhad di dalam kelas sahaja dan yang terlibat hanya guru dan pelajar, sedangkan kaedah aktif komunikatif pelaksanaannya di dalam kelas dan juga di luar kelas. Selain guru dan pelajar junior (peserta kajian), pelajar senior juga terlibat dalam menjayakan pelaksanaan kaedah ini. Pelajar senior diberi tugas untuk membimbing pelajar junior dalam melaksanakan kaedah aktif komunikatif di luar kelas.

Dari konteks pemerolehan bahasa pula, teori Behaviorisme merupakan sebuah fahaman yang menekankan bahawa pemerolehan bahasa kanak-kanak adalah melalui proses pencernaan tatabahasa dalam bentuk yang betul. Menurut teori ini juga, pemerolehan bahasa adalah berdasarkan pengukuhan sama ada bersifat positif ataupun sebaliknya (Siti Hajar Abdul Aziz, 2009). Peneguhan merupakan suatu teknik atau proses yang menggunakan elemen peneguhan untuk mengukuh serta mengekalkan gerak balas dalam pemerolehan bahasa (Mok Soon Sang, 2012). Ini bermakna, pembelajaran berlaku apabila terdapat perubahan tingkah laku secara spontan, sama ada diteguhkan dengan ganjaran atau dilemahkan melalui hukuman. (Siti Hajar Abdul Aziz, 2009).

Menurut teori ini, pengajaran bahasa merupakan proses mekanikal untuk membentuk tabiat yang melalui latihan dan pengulangan. Oleh yang demikian, satu bentuk latihan mekanisme bersistem perlu diwujudkan dalam pengajaran. Teori ini juga mementingkan persekitaran dan tingkah laku murid untuk membantu proses pengajaran dan pembelajaran (Siti Hajar Abdul Aziz, 2009). Hal ini termasuk perlakuan guru, kawan-kawan mereka sendiri serta suasana dalam bilik darjah.

Selain teori Behaviorisme, kaedah aktif komunikatif ini juga berdasarkan kepada teori pemerolehan bahasa Konstruktivisme. Teori konstruktivisme lahir dari aliran pemikiran konstruktivisme yang mentafsir cara manusia belajar bahasa (Tuan Jah Tuan Yusof, 2011). Antara tokoh yang masyhur dalam aliran ini adalah McBrien&Brandt, Briner M., Sushkin N., Brooks & Brooks dan Nik Aziz Nik Pa (Mazhan Bin Bakar, 2001).

Bagi ahli dalam aliran ini, pengetahuan dibina secara aktif oleh individu yang berfikir. Hal ini kerana, seseorang individu tidak hanya menerima dan menyerap secara pasif pengetahuan yang disampaikan kepadanya, sebaliknya akan menyesuaikan segala maklumat yang diterima dengan pengetahuan sedia ada (Mazhan Bin Bakar, 2001). Dengan proses penyesuaian ini, maka akan terbentuklah satu pengetahuan baharu dalam minda seseorang individu tersebut.

Berdasarkan teori-teori pemerolehan bahasa di atas, pengkaji memberi rumusan bahawa pembelajaran bahasa terutama bahasa asing perlu melalui beberapa proses bagi menjayakan keberkesannya, pengulangan, latih tubi, peneguhan dan sebagainya perlu dilalui oleh semua pelajar. Oleh itu kaedah yang bersesuaian amat diperlukan bagi proses pembelajaran bahasa asing.

Untuk membantu penguasaan pembelajaran bahasa Arab terutamanya dalam pertuturan, pengkaji memperkenalkan salah satu pondok pesantren iaitu Pondok Pesantren Wali Songo (PPWS) yang berada di Indonesia. Pondok ini merupakan salah satu pondok alumni Gontor yang didirikan oleh KH. Mohammad Thoyyib beserta ketiga putranya iaitu KH. Ahmad Thoyyib, KH. Ibrahim Thoyyib dan KH Iskhak Thoyyib, pada tarikh 4 April 1961(Heru Saiful, 2015). Pondok pesantren ini menggunakan KAK sebagai kaedah pembelajaran bahasa Arab dan menjadikan bahasa Arab serta bahasa Inggeris sebagai bahasa komunikasi ataupun bahasa pertuturan setiap hari, jadi seluruh pelajar diwajibkan untuk bertutur dengan menggunakan salah satu bahasa ini setiap hari sesuai dengan jadual yang telah ditetapkan.

Hasil kajian yang dilakukan oleh Mardiyah (2013), mendapati bahawa dalam masa tiga bulan pelajar yang baru masuk di pondok ini sedikit demi sedikit akan mulai terbiasa bertutur menggunakan salah satu daripada kedua bahasa tersebut setiap hari, hal ini disebabkan kerana keaktifan mereka dalam berkomunikasi setiap hari baik sesama rakan, guru mahupun pimpinan pondok. Di pondok ini semua pelajar mulai dari tingkatan satu apabila sudah tiga bulan berada di pondok diharuskan belajar berkomunikasi dengan bahasa Arab dan bahasa Inggris, bahkan apabila telah masuk tingkatan dua semua subjek agama seperti Fekah, Tajwid, Sirah, Nahu, Sharaf, Tafsir, Hadis kesemuanya menggunakan bahasa arab sebagai bahasa pengantarnya.

Di antara tujuan pembelajaran bahasa Arab di pondok ini adalah supaya pelajar dapat memahami kitab (klasik dan kontemporer) secara berdikari serta dapat bertutur bahasa Arab dengan baik dan tepat. Pondok ini tidak memberikan “nasi” yang sudah masak untuk dimakan kemudian habis, akan tetapi pondok memberikan “benih padi” yang selanjutnya dapat tumbuh dan dapat dibuat nasi sendiri dengan tidak habis-habisnya. Ia memberikan “kunci” untuk membuka sendiri perbendaharaan ilmu yang terkandung dalam buku yang tiada habis-habisnya. Atau dengan ungkapan lain *“Pondok hanya memberi joran, tidak memberi ikan”* (Temu bual bersama Imam Syafaat, 2015).

Dalam mengajarkan bahasa asing terutama bahasa Arab dan Inggeris harus diusahakan supaya pelajar dapat bertutur serta meletakkan setiap kata-kata ke dalam pelbagai kalimat yang berlainan, maksudnya adalah mengetahui satu kata dan mampu meletakkannya dalam seribu kalimat sempurna lebih utama berbanding mengetahui seribu kata, akan tetapi hanya dapat meletakkan masing-masing dalam satu kalimat sahaja. Oleh itu, pada dasarnya belajar bahasa bukan terletak pada perbendaharaan kata, tetapi pada kecekapan dalam pemakaian kalimat. Selain itu, dalam pengajaran bahasa seperti ini diperlukan guru yang cekap iaitu guru yang dapat mempergunakan “senjata” mengajar bahasa secara benar yang merangkumi : menggunakannya harus benar, menggunakannya harus dengan kemahuan yang kuat, hati guru diniatkan sengaja untuk mengisi murid (Mardiyah,2013).

Menurut pendapat Heru Saiful (2015) bahawa kelebihan penguasaan kedua bahasa inilah yang menjadikan pelajar kelulusan daripada PPWS ini dapat menguasai bahasa Arab bukan sekadar dalam mata pelajaran tapi dapat mempraktikkan untuk berkomunikasi sehari-hari sesama rakan ataupun para guru dan pengasuhnya. Mereka berkomunikasi bahasa Arab bukan setakat di dalam bilik darjah akan tetapi di semua

tempat bahkan di luar pondok mereka juga tetap menggunakan bahasa Arab untuk berkomunikasi.

Selain daripada itu, pelajar kelulusan dari Pondok Pesantren Wali Songo (PPWS) ini juga dapat menyambung pengajiannya di peringkat universiti baik di dalam negara mahupun di luar negara terutamanya di universiti negara-negara Timur Tengah seperti Universiti al-Azhar Kaherah, Universiti Madinah, Universiti di Jordan, Pakistan dan sebagainya. Mereka tidak seberapa bermasalah dalam penggunaan bahasa Arab ataupun bahasa Inggeris semasa belajar di luar negara kerana sebelumnya sudah ada asas belajar kedua bahasa tersebut ketika berada di PPWS (Imam Syafaat,2015).

Diharapkan dengan memperkenalkan kaedah aktif komunikatif yang dilaksanakan di Pondok Pesantren Wali Songo ini dapat menjadi rujukan kepada pihak sekolah agama sama ada di Indonesia mahupun di Malaysia supaya dapat mempelbagaikan kaedah pembelajaran yang mampu meningkatkan penguasaan bahasa Arab terutama pertuturan dalam kalangan pelajar-pelajar. Ini kerana penguasaan Bahasa yang baik banyak menyumbang kepada pencapaian akademik yang cemerlang dan memuaskan.

1.2 Latar belakang Masalah

Bahasa merupakan alat komunikasi yang penting dan utama bagi manusia untuk menyampaikan idea, fikiran, perasaan dan pandangannya. Sebagai alat komunikasi bahasa tidak dapat dipisahkan daripada kehidupan manusia, ini kerana bahasa merupakan sesuatu yang sangat penting dalam kehidupan terutama dalam berhubungan dengan sesama manusia dimana manusia merupakan “makhluk sosial”(Acep Hermawan, 2011).

Komunikasi merupakan salah satu alat penting dalam kehidupan manusia terutamanya untuk berhubung dengan orang lain. Jika seseorang dapat berkomunikasi dengan baik, maka orang tersebut tentunya dapat menyampaikan maksud dan tujuannya dengan baik pula, sebaliknya, apabila seseorang itu tidak dapat berkomunikasi dengan baik, maka mungkin maksud yang ingin disampaikan belum tercapai atau bahkan akan terjadi kesalahfahaman dalam berkomunikasi yang telah dibangunkan (Abdul Hamid, 2010).

RUJUKAN

- Abdul Halim Mohamad. (2005). *Kelayakan Guru Bahasa Arab dalam Pengajaran Bahasa Arab: Satu Kajian Kes*. Prosiding Wacana Pendidikan Islam Siri 4, 323-333. Bangi : UKM.
- Ab. Halim Mohamad. (2007). *Masalah Komunikasi Bahasa Arab di Kalangan Pelajar Bachelor Bahasa Arab di IPTA Malaysia*. Prosiding Seminar Penyelidikan Dalam Pengajian Islam Ke-4 2007. Bangi : UKM
- Ab. Halim Mohammad. (2009). *Tahap Komunikasi dalam Bahasa Arab dalam Kalangan Pelajar Sarjana Muda Bahasa Arab di IPTA Malaysia*. Journal of Islamic and Arabic Education 1(1).
- Abd. Aziz Abd Talib. (2000). *Pedagogi Bahasa Melayu : prinsip, kaedah dan teknik....* Cheras : Utusan Publication & Distributors.
- Abdul Hamid, Ulil Baharuddin & Bisri Mustofa. (2008). *Pembelajaran Bahasa Arab : Pendekatan, metode, strategi dan Materi*. Malang : UIN Malang Press.
- Abdul Hamid (2006). *Kemampuan dosen bahasa Arab perguruan tinggi Islam di Indonesia*. Jurnal el Hikmah, vol III nomor 2 Januari 2006. Malang : UIN Malang Press.
- Abdul Wahab Rosyidi (2014). *Peningkatan kualitas pengajar bahasa Arab sebagai upaya meningkatkan standar mutu pembelajaran bahasa Arab*. Jurnal international Multidisciplinary.
- Abdul Salam Mohamed Ibrahim (2007). *Pendekatan Komunikatif Dalam Pengajaran Bahasa Arab Komunikasi Sekolah Menengah: Persepsi Guru-guru Bahasa Arab di Melaka*. Disertasi Ijazah Sarjana Pengajian Islam Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi Selangor.
- Ahmad Fuad Effendi. (2005). *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat.

- Ahmad Izzan. (2007). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora.
- Ahmad Kilani Mohamed. (2001). *Teori pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab di Sekolah Menengah Agama di Malaysia*. Skudai : Universiti Teknologi Malaysia.
- Ahmad Mahdzan Ayob. (2007). *Kaedah penyelidikan sosioekonomi*. Selangor : Dawama.
- Ahmad Matlub.(2001). “*Daur al-Lughah al-‘Arabiyyah fi al-isha al-hadhari*”. Prosiding seminar bertajuk *Makanah al-Lughah al-Arabiyyah bayna al-Lughat al-Islamiyyah*. 6-8 November 2000. Algeria : Al-Majlis al-A’la li al-Lughah al-Arabiyyah.
- Ahmad Zaini Dahlan (2001). *Syarhu Mukhtashar jiddan ‘Ala Matnil al-Jurumiyah*. Semarang : Usaha Karya.
- Ain Nabihah Ahmam. (2011). *Tacyin Akhta’ Lughawiyah fi Jumlah al-Arabiyyah lada Talamiz al-Sanah al-Rabica bi al-Madaris al-Thanawiyah al-Diniyah bi Wilayah Selangor*. Kertas Projek Ilmiah. Fakulti Pengajian Bahasa Utama. Nilai: Universiti Sains Islam Malaysia.
- A Chaeadar Alwasilah. (2011). *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya.
- Al-Fauzan Ibn Ibrahim (2007). *Silsilah Ta’lim al-Lughah al-Arabiyyah li al-Ghairi Nathiqina Biha*. Riyadh : al-Mamlakah al-Arabiyyah al-Su’udiyah.
- Al Muslim Mustafa, Zamri Ariffin. (2012). *Pengajaran dan pembelajaran Bahasa Arab : Satu Tinjauan Literatur di Negeri Sembilan*. Prosiding Kebangsaan Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Arab. Bangi : UKM.
- Alim Abu Rahim. (1997). *Pengurusan Kokurikulum*. Shah Alam: Penerbit Fajar Bakti Sdn.Bhd.
- Ali Qasim. (2001). “*Syurut ‘Alamiyyah al-Lughah wa kaifiyyah taufiriha lilughotina al-Arabiyyah*” Prosiding Seminar bertajuk : *Makanah al-Lughah al-Arabiyyah bayna al-Lughat al-Islamiyyah*. 6-8 November 2000. Algeria : Al-Majlis al-A’la li al-Lughah al-Arabiyyah.
- Alwi Shihab. (2007). *Peran Bahasa Arab sebagai Bahasa Internasional*. Jakarta : Universitas al-Azhar.
- Anas Sudjono. (2000). *Pengantar evaluasi pendidikan*. Jakarta : PT Raja Grafindo.

- Andil Antoni. (2008). *Muharriku al-Lughah (penggerak bahasa) dalam pembelajaran bahasa Arab komunikatif*. Tesis Sarjana pendidikan bahasa Arab. Yogyakarta : UIN Press.
- Anida Abd.Rahim. (2003). *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab di Kalangan Pelajar Melayu*, Tesis Sarjana. Kuala Lumpur : Universiti Malaya.
- Ashinida Aladdin, Afendi Hamad dan Mohd Shabri Yusof. (2004). *Penggunaan PPBK (Pembelajaran Bahasa Berbantuan Komputer) Dalam Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Asing: Satu Tinjauan Awal*. GEMA Online® Journal of Language Studies. Vol. 4(1), 1-16.
- Ashinida Aladdin. (2012). *Analisis Penggunaan Strategi Komunikasi dalam Komunikasi Lisan Bahasa Arab*. GEMA Online® Journal of Language Studies. Vol. 12(2), 645-666.
- Azani Ismail @ Yaakub, Azman Che Mat dan Mat Taib Pa. (2012). *Membina Kemahiran Pertuturan Menerusi Aktiiviti Lakonan dalam Pengajaran Bahasa Arab*. GEMA Online® Journal of Language Studies. Vol. 12(1), 325-337.
- Azhar, Arsyad.(2003). *Bahasa Arab dan metode pengajarannya*. Yogyakarta : Pustaka Pelajar.
- Azhar Hj. Ahmad, Hosen Marip dan Morsalin Pawi. (2008). *Kajian Tinjauan Pelaksanaan Pengajaran dan Pembelajaran Bahasa Arab di Sekolah Menengah di Negeri Sarawak*. Prosiding Wacana Pengajian Islam , Siri 6, 635-645.
- Azhar Muhammad. (2005). *Beberapa aspek keunikan dan keistimewaan bahasa Arab sebagai bahasa al-Quran*. Jurnal Teknologi.42(E) Jun 2005. Johor : UTM.
- Azhar Zailani. (2003). *Model-model pengajaran berdasarkan pendekatan komuikatif : satu cadangan kepada pengajaran bahasa Arab di Malaysia*. Bangi : UKM .
- Azis Fachrurozi, Erta Mahyuddin. (2010). *Pembelajaran Bahasa Asing : Metode Tradisional dan Kontemporari*. Jakarta : Bania Publishing.
- Azizi Yahaya, Shahrin Hashim, Jamaludin Ramli, Yusof Boon dan Abdul Rahim Hamdan. (2007). *Menguasai Penyelidikan dalam Pendidikan*. Kuala Lumpur: PTS Profesional Publishing.
- Azlina Ahmad. (1988). *Pengajaran bahasa Arab di kelas-kelas Aliran Agama(KAA) Sekolah Menegah Kebangsaan*. Latihan ilmiah. UKM.

- Azlena Zainal & Munir Shuib. (2004). *Meningkatkan Potensi Minda*. Bentong: PTS Publications & Distributors.
- Bailey, K. M. (2005). *Speaking*. New York: McGraw-Hill.
- Bahagian Kurikulum Pendidikan Islam dan Moral. (2001). *Keperluan kurikulum bahasa Arab dalam era millenium*. Kuala Lumpur : Jabatan Pendidikan Islam dan Moral.
- Barbour, R (2008). *Doing focus groups*. United States of America : Sage Publications.
- Baron, J. (2000). *Thinking and Deciding*. Cambridge University Press.
- Berg, B.L.(2009). *Qualitative research methods for the social sciences* (ed. Ke-5). Boston : Pearson education.
- Bogdan, R.C. & Biklen, S.K. (2006). *Qualitative Research for Education : An Introduction to Theories and methods*, (ed.ke-5). Boston : Allyn and Bacon, Inc.
- Bredekamp, Sue dan Copple, Carol. (1999). *Developmentally Appropriate Practice in Early Childhood Programs*. Washington, D.C.: National Association for the Education of Young Children.
- Brown, H. D. (2001). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. New York: Addison Wesley Longman Inc.
- Brown, H. Douglas. (2008) *Prinsip Pembelajaran dan Pengajaran Bahasa*. Edisi ke 5. Penterjemah : Nour Cholis dan Yusi Avianto Pareanom. Jakarta : Kedutaan Besar Amerika Syarikat.
- Brumfit, C.J. (1985). *Language and literature teaching : from practice to principle*. Oxford : Pergamon Press.
- Bryman, A. & Bell,E. (2003). *Business research methods*. Oxford : Oxford University Press.
- Buku Cendera Hati. (2012). *Pertandingan Debat Bahasa Arab antara Sekolah-sekolah Menengah Kementerian Pelajaran Malaysia Peringkat Kebangsaan dan Jemputan Nusantara 2012*. Nilai: Universiti Sains Islam Malaysia.
- Canale, M & Swain, M. (1980). *Theoretical basis of communicative approaches to second language teaching and testing*. Applied linguistic, vol 1, no. 1
- Candlin, C. (1981). *The communicative teaching of English*. England : Longman Group Ltd.
- Chua Yan Piaw. (2009). *Kaedah dan Statistik Penyelidikan (Buku 1)*, K.L: McGraw-Hill (Malaysia) Sdn.Bhd.

- Cohen, A.D. (2007). *Language learner strategies : thirty years of research and practice*. Oxford : Oxford University Press.
- Creswell, J. W. and V. L. P. Clark (2005). *Designing and Conducting Mixed Methods Research*, SAGE Publications.
- Elias, R.M. (2007). *Psikologi pendidikan untuk perguruan*. Kharisma Publication Sdn.Bhd.
- Ellis, Rod. (2003). *Second Language Acquisition*. Oxford: Oxford University Press.
- Engkoswara. (2008). *Dasar-dasar Methodologi Pengajaran*. Jakarta : Bina Aksara.
- Finocchiaro, M & Brumfit, C. (1983). *The functional-national approach : from theory to practice*. New York : Oxford University Press.
- Flick,U. (2002). *An introduction to qualitative research* (ed ke-2). London : Sage.
- Fraenkel, J.R. (2006). *How to Design and Evaluate Research in Education*. 8th ed. USA : McGraw Hill Humanities.
- Freeman, L.D. (1986). *Techniques and principles in language teaching*. Oxford : Oxford University Press.
- Furqanul Azies & A. Chaedar Alwasilah. (2000). *Pengajaran bahasa komunikatif : teori dan praktek*. Bandung : P.T Remaja Rosda Karya.
- Ghazali Yusri, Nik Mohd Rahimi, Parilah M. Shah, Muhammad Arsyad Abdul Majid dan Wan Haslina Wah. (2012), *Penggunaan Bahan Pembelajaran dalam Kursus Bahasa Arab*, GEMA Online® Journal of Language Studies. Vol. 12(1), 215-233.
- Ghazali Yusri, Nik Mohd. Rahimi dan Parilah M. Shah. (2010). *Sikap Pelajar Terhadap Pembelajaran Kemahiran Lisan Bahasa Arab di Universiti Teknologi MARA (UiTM)*. GEMA Online® Journal of Language Studies. Vol. 10(3), 15-33.
- Ghazali Yusri, Nik Mohd Rahimi, Parilah M. Shah, Wan Haslina Wah dan Muhammad Sabri Sahrir. (2012). *Penggunaan Bahasa Arab Lisan dan Hubungannya dengan Strategi Pengurusan Sumber*. GEMA Online® Journal of Language Studies. Vol. 12(2), 505-520.
- Good, Thomas L. and Jere E. Brophy. (1990). *Educational psychology: a realistic approach*. New York and London: Longman.

- Goh Ying Soon, Azman Che Mat. (2010). *Panduan Strategi Belajar Bahasa Asing: Khusus untuk Pelajar-pelajar Bahasa Mandarin dan Bahasa Arab*. UiTM Shah Alam: UPENA.
- Habibah Elias & Zaidatol Akmaliah. (2001). *A study on listening skills among university student : implication for university teaching*. Proceedings of international conference on challenges and prospect in teacher education. Concorde Hotel, Shah Alam 16 & 17 Julai 2001. Fakulti Pendidikan UITM Shah Alam.
- Hamadah. (2003). *Pendekatan terkini pengajaran bahasa Arab dan bahasa-bahasa yang lain*. Darul Fikri : Kaherah.
- Hamzah B.Uno. (2011). *Model Pembelajaran menciptakan proses belajar mengajar yang kreatif dan efektif*. Jakarta : PT. Bumi Aksara.
- Hasanul Aotad. (2013). *Perkembangan Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya.
- Hasan Mustofa. (2015). *Pengertian bahasa Arab Fusha' dan 'Amiyah*. Malang : UIN Press.
- HD. Hidayat. (1991). *Teknik mengajar bahasa Arab bagi pemula dan kesulitan-kesulitannya*. Jakarta : Hikmah Syahid Indah.
- Heru Saiful Anwar (2015). Temu bual berkenaan dengan pembelajaran bahasa Arab di PPWS. Ponorogo, 18 November 2015.
- Hermawan, Acep. (2011). *Metodologi pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung : PT. Remaja Rosdakarya.
- Hurlock. B.E. (1999). *Psikologi Perkembangan: Suatu Pendekatan Sepanjang Rentang Kehidupan*. Ed. 5. Jakarta: Erlangga.
- Husin Sarif. (1999). *Persepsi pelajar terhadap penggunaan pendekatan komunikatif dalam pengajaran bahasa Melayu*. Kertas projek sarjana : UKM.
- Hussayn Radi Abd al-Rahman. (2000). *Turuq Tadris al-Lughah al-cArabiyah*. Sa'udi Arabiyah: al-Khabti.
- Ibnu Khaldun. (1987). *Muqaddimah Ibnu Khaldun*. Beirut: Dar Qalam.
- Ihsan, Nurhadi & M. Akrimul Hakim. (2004). *Profil Pondok Modern Gontor*. Ponorogo : Darussalam Press.
- Imam Syafaat. (2015). Temu bual berkenaan pelaksanaan kaedah aktif komunikatif di PPWS. Ponorogo : 19 November 2015.

- Iskandar Wassit & Dadang Sunendar. (2008). *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung : Remaja Rosdakarya.
- Ismail Ibrahim. (1994). *Pengajian dan pembelajaran bahasa Arab di sekolah-sekolah dan Pusat Pengajian Tinggi Malaysia*. Dlm. Abdul Halim el-Muhammady (Pnyt). Pendidikan Islam dalam pembangunan ummah, Kuala Lumpur: Budaya Ilmu Sdn.Bhd.
- Ismail, Hasanain Ahmad. (2011). *Al-Lughah al-cArabiyah li al-Natiqin bi Ghayriha Bayna Tacallum wa Takallum fi al-Jamicah al-Islamiyah al-cAlamiyah*. Prosiding Seminar Antarabangsa Bahasa CELPAD, UIA.
- Jack. C. Richard. (1995). *The Context of Language Teaching*. London : Cambridge University.
- Jefferdin Pilus. (2002). *Penggunaan pendekatan komunikatif dalam pengajaran Bahasa Arab Komunikasi : Satu kajian di SMAP Labu*. Kertas projek sarjana UKM.
- John Dewey. (1952). *International Bureau of Education*. Paris : UNESCO vol. XXIII, no. 1\2, 1993, 277-91.
- Juriah Long et .al (1994). *Perkaedahan Bahasa Melayu*. Kuala Lumpur : Fajar Bakti Sdn.Bhd.
- Kamal Ibn Badri. (2001). *Usus Ta'lim al-Lughah al-Ajnabiyyah*. Al Mamlakah As-Saudiyyah al-Arabiyyah.
- Kamarudin Hj. Husin (2001). *Pedagogi bahasa (perkaedahan)*. Subang Jaya : Kumpulan Budiman Sdn.Bhd.
- Kamarul Shukri Mat Teh. (2009). *Penggunaan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab dalam kalangan pelajar sekolah menengah agama*. Tesis PhD. Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Kamarul Shukri Mat & Mohamed Amin Embi. (2010). *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Kuala Lumpur: Penerbit Universiti Malaya.
- Kamarul Shukri Mat Teh, Nik Mohamad Rahimi, Mohd Amin Embi dan Zambri Mahamod. (2009). *Hubungan Penggunaan Strategi Pembelajaran Bahasa dengan Tahap Penguasaan Bahasa Arab*. Journal of Islamic and Arabic Education. Vol.1(1), 41-46.
- Kamarulzaman Abdul Ghani, Khadijah Abdul Razak dan Mohd Amin Embi. (2002). *Tahap Profesionalisme Guru Pendidikan Islam dan Bahasa Arab di Sekolah*

- Menengah Agama Negeri (SMAN) di Kelantan*. Prosiding Seminar Kebangsaan Profesion Perguruan, 497-509.
- Kamarulzaman Abdul Ghani dan Nik Mohamad Rahimi. (2005). *Menilai Kebolehbacaan Buku Teks Bahasa Arab Tinggi: Ke Arah Meningkatkan Kemahiran Membaca Pelajar*. Prosiding Wacana Pendidikan Islam, Siri 4, 345-354.
- Kamarulzaman Abdul Ghani. (2011). *Kebolehbacaan Buku Teks Bahasa Arab Tinggi Berasaskan Ujian Kloz dalam Kalangan Pelajar di SMKA*. GEMA Online® Journal of Language Studies. Vol. 11(2), 53-66.
- Kaseh Abu Bakar, Nik Farakh Sulaiman & Zeti Akhtar Muhammad Rifaai. (2010). *Self-Determination Theory And Motivational Orientations of Arabic Learners: A Principal Component Analysis*. GEMA Online Journal of Language Studies. Volume 10 (1), 71-73.
- Kassim bin Abbas (2006). *Media Dalam Pendidikan*. Universiti Pendidikan Sultan Idris
- Kementerian Pendidikan Malaysia. (2001). *Keperluan Kurikulum Bahasa Arab Dalam Era Millennium*. Kuala Lumpur : JAPIM.
- Kementerian Pendidikan Malaysia. (2002). *Panduan pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab di sekolah menengah*. Kuala Lumpur : Bahagian kurikulum, Jabatan Pendidikan Islam dan Moral.
- Kementerian Pendidikan Malaysia. (2003). *Sukatan Pelajaran Bahasa Arab Komunikasi KBSM*. Kuala Lumpur : Bahagian Kurikulum, Jabatan Pendidikan Islam dan Moral : KPM.
- Killen.R. (2007). *Effective teaching strategies*. Australia : Social Scince Press.
- Krashen. (2000). *Principles of language learning*. London : Cambridge Univ Press.
- Lessard Clouston.M. (1997). *Language Learning Strategies: An Overview For L2 Teachers*. Japan: Kwansai Gakuin University Press.
- Leesatayakun, Mantmart. (1988). *Communicative language teaching : Observation of the English as a foreign language classroom in Thailand*. Thesis Ph.D. Universiti of Illinois at Urban-Champaign.
- Liao Xiaoqing. 2000. *Communicative language teaching : Approach design and precedure*. ERIC 2001. US. Dept. Of Education.

- Lim Chong Hin. (2007). *Penyelidikan Pendidikan: pendekatan kuantitatif dan kualitatif*. Selangor : McGraw-Hill Malaysia.
- Littleword, W. (1981). *Communicative language teaching, an introduction*. Cambrige : Cambrige University.
- Loga Baskaran. (1990). *Pengajaran Kemahiran Bertutur*. Jurnal Dewan Bahasa. Vol. 34 (4), 260-264.
- Lokman Mansur. (2007). “*Najib : Proficiency in Arabic will boost Malaysia’s role*” Biznews, New Straits Times. 27th February 2007, 54.
- Lubna Abdul Rahman, Wan Azura Ahmad. (2007). *Mucawiqat Istikhdam Lughah ‘Arabiyah fi al-Kalam li al-Natiqin bi Ghayriha*. Prosiding Seminar Antarabangsa Pengajaran Bahasa, UIA.
- Lubna Abd. Rahman, Arnida A.Bakar, Wan Azura Wan Ahmad. (2008). *Mengenali bahasa Arab melalui al-Quran*. Nilai negeri Sembilan : USIM
- Macaro, (2001). *Learning strategies in foreign and second language classroom*. London : Contium.
- Madkur, Ali Ahmad dan Iman Ahmad. (2006). *Taqlim Lughah cArabiyah li Ghayr al-Natiqin Biha: Nazariyah wa Tatbiq*. Al-Qahirah: Dar al-Fikr.
- Mahmood Nazar Mohamed. (2004). *Pengantar Psikologi: Satu Pengenalan Asas kepada Jiwa dan Tingkah Laku Manusia*. Selangor: Dawama Sdn. Bhd.
- Mahzan bin Bakar. (2001). *Pembelajaran secara konstruktivisme*. Pusat perkembangan kurikulum, Kementerian Pendidikan Malaysia. Kuala Lumpur: Perpustakaan negara Malaysia. 3-18.
- Mardiyah. (2013). *Kepemimpinan kyai dalam memelihara budaya organisasi*. Malang : Aditya Media.
- Ma’rof Redzuan & Haslinda Abdullah. (2003). *Psikologi*. (2nded). Universiti Putra Malaysia, Shah Alam: Mc Graw-Hill.
- Marohaini Yusoff. (2001). *Pertimbangan Kritikal dalam Pelaksanaan Kajian Kes secara Kualitatif*. Kuala Lumpur : Universiti Malaya.
- Marsis Mohammad Nasir. (1998). *Permasalahan pembelajaran bahasa Melayu di institusi pendidikan*, dlm jurnal Dewan Bahasa. 97.
- Masykouri, Alzena. (2011). *Mengasah Kemampuan Bahasa Anak*. Jakarta: Direktorat Pembinaan Pendidikan Anak Usia Dini. Direktorat Jenderal Pendidikan Anak Usia Dini Nonformal dan Informal, Kementerian Pendidikan Nasional.

- Mat Taib Pa. (2008). *Isu-isu pengajaran bahasa dan kesusasteraan Arab di institut pengajian tinggi*. Prosiding Seminar Pengajaran Bahasa dan Kesusasteraan Arab di Institut Pengajian Tinggi Malaysia. Jabatan Bahasa Arab dan Tamadun Islam. Bangi : UKM.
- Melvin L. Silberman. (2009). *Active Learning, 101 Strategi Pembelajaran Aktif*". Yogyakarta : Insan Madani.
- Meor Mohd Aiyub Meor Zakaria. (2002). *Pengajaran bahasa (Ilmu Lingusitik dan Pengajaran Bahasa)*. Kuala Lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Merriem, S. B. (2008). *Qualitative Research and Case Study Applications in Education. (2nd ed)*. San Fransisco : Jossey-Bass.
- Miles, M. B. and Huberman, A. M. (2003). *Qualitative data analysis : An expanded sourcebook 2*. Califf : Sage.
- Misbach. (2003). *K.H. Imam Zarkasyi dari Gontor merintis pesantren modern*. Ponorogo : Darussalam Press.
- Misnan bin Jemali. (1999). *Hubungan antara gaya pembelajaran dengan pencapaian bahasa Arab Komunikasi Sekolah Menengah Rendah di Negeri Perak*. Kertas projek sarjana : Fakulti pendidikan. Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Mohammad Aziz Shah Mohamed Arip & Nazariah Abdul Samad (2008). *Fasilitator Efektif & Dinamik*. Kuala Lumpur: PTS Profesional Publishing Sdn. Bhd.
- Mohamed Amin Embi (2000). *Language Learning strategies : A Malaysia context*. Bangi : UKM
- Mohd. Majid Konting. (2005). *Kaedah penyelidikan pendidikan*. Kuala lumpur : Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Moh. Matsna HS. (2003). *Diagnosis Kesulitan Belajar Bahasa Arab*. Makalah disampaikan pada Diklat Guru Bahasa Arab SMU di Jakarta tanggal 10 – 23 September 2003.
- Mohd Rosdi Ismail & Mat Taib bin Pa. (2007). *Pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab di Malaysia*. Kuala lumpur : Universiti Malaya.
- Mohammad Seman dan Rakan-rakan. (2007). *Buku Teks Bahasa Arab Tingkatan Satu*. Sgnergynate dan Bahagian Buku Teks Kementerian Pelajaran Malaysia.
- Mook Soon Sang. (2012). *Peperiksaan penilaian tahap Kecekapan Skim Perkhidmatan Guru (Pengurusan Pengajaran dan Pembelajaran)*. Subang Jaya : Kumpulan Budiman Sdn.Bhd.

- Mowafak A. Alkusairy. (1998). *Pendekatan komunikatif bagi pengajaran bahasa Arab sebagai bahasa asing*. Bangi : UKM.
- Muhamad Muda. (2003). *Apa Itu Kajian Kes?* Kertas Kerja. Dibentangkan di Bengkel Penyelidikan dan Penulisan Kes Siri I. Universiti Sains Islam Malaysia. 5-6 Mac.
- Naimah, A., & Aini, A. (2005). *Kajian tentang persepsi pelajar UiTM terhadap kepentingan bahasa ketiga di UiTM*. Syah Alam : Penerbit UiTm.
- Nana Syaodih Sukmadinata. (2006). *Pengembangan Kurikulum teori dan praktik*. Bandung : Remaja Rosda Karya.
- Nasimah Hj. Abdullah. (2006). *Permasalahan dalam Pembelajaran bagi Pelajar Diploma Pengajian Islam (Bahasa Arab) di KUIS dan Cara Mengatasinya*. Prosiding Wacana Pengajian Islam , Siri 5, 199-208.
- Ngalim Purwanto. (2001). *Prinsip-prinsip dan teknik evaluasi pengajaran*. Bandung : Remaja Rosdakarya.
- Nik Hassan Basri Nik Ab. Kadir. (2003). *Teori bahasa implikasinya terhadap pengajaran tatabahasa*. Tanjung Malim : Penerbit Universiti Pendidikan Sultan Idris.
- Nik Mohd. Rahimi. (1998). *Bahasa Arab untuk kemahiran komunikasi : satu kajian tentang pelaksanaannya dan cabaran pengajaran dan pembelajaran di abad ke-21*. Prosiding seminar isu-isu pendidikan negara. Fakulti pendidikan :Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff. (2000). *Tahap Kemahiran Bertutur Bahasa Arab antara Jantina, Latar Belakang Keluarga, Tahap Minat dan Pencapaian dalam Peperiksaan*. Jurnal Pendidikan. Vol. 24, 141-154.
- Nik Mohd. Rahimi Nik Yusoff. (2005). *Penilaian Kemahiran Mendengar Dalam Kurikulum Bahasa Arab Komunikasi*. Tesis Ph.D Universiti Kebangsaan Malaysia, Bangi.
- Nik Mohd Rahimi Nik Yusof, Zamri Mahamod dan Kamarulzaman Ab. Ghani. (2008). *Motivasi Pembelajaran Kemahiran Mendengar Bahasa Arab dan Hubungannya dengan Pencapaian Pelajar*. Jurnal Pendidikan. Vol. 33, 3-8
- Nonglaksana Kama. (2007). *Istratijiyyat Ta'allum al-Lughah wa 'Alaqatuha bi alakhta' al-Lughawiyah li Muta'allimi al-Lughah al-Arabiyyah fi al-Jami'ah*

al-Islamiyyah al-'Alamiyyah fi Maliziya: Dirasah Tahliliyyah. Tesis PhD. UIAM

Nooraini Idris.(2010). *Penyelidikan dalam pendidikan*. Kuala Lumpur : Mc Graw Hill (Malaysia) Sdn. Bhd.

Norhashimi Saad. *Model-model pengajaran berdasarkan pendekatan komunikatif : Satu cadangan kepada pengajaran bahasa Arab di Malaysia*. Bangi : UKM.

Nunan, David. (1999). *Second language : teaching and learning*. Boston : Heinle & Heinle Publishers.

Nurazan Mohmad Rouyan. (2004). *Strategi Pembelajaran Bahasa dalam Pembelajaran Bahasa Arab: Kajian di KUSZA*. Disertasi Sarjana. Bangi : Universiti Kebangsaan Malaysia.

Nurhayati.E. (2008). *Pengaruh Penggunaan Metode Belajar Aktif Tipe Team quiz Terhadap Minat Belajar Dan Hasil Belajar Kuntansi Siswa Kelas X Ak Smk Negeri 3 Jepara Tahun 2006/2007*. Tesis Sarjana Universitas Negeri Semarang.

Nurul Murtadlo (2003). *Metode pengajaran bahasa Arab bagi masyarakat Indonesia*. Malang : UIN Press.

O' Malley, J.M & Chamot, A.U. (1990). *Learning strategies in second language acquisition*. Cambridge: Cambridge University Press.

Osman Khalid. (1994). *Pengajian dan pembelajaran bahasa Arab di sekolah-sekolah dan Pusat Pengajian Tinggi Malaysia*. Dlm. Abdul Halim el-Muhammady (Pnyt). Pendidikan Islam dalam pembangunan ummah, Kuala Lumpur: Budaya Ilmu Sdn.Bhd. Oxford, R.L. 1990. *Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know*. New York: Newbury House Publishers.

Othman Lebar. (2009). *Penyelidikan Kualitatif : Pengenalan Kepada Teori dan Metod*. Tanjung Malim : Universiti Pendidikan Sultan Idris.

Pattison, P. (1987). *Developing communicative skills*. Cambridge : Cambridge University Press.

Patton, M.Q. (2002). *Qualitative research & evaluation methods (3rd ed)*. United States : Sage Publications.

Paul Suparno. (2007). *Filsafat Konstruktivisme dalam Pendidikan*. Yogyakarta : Kanisius.

- Pintrich, P. R., Smith, D. A. F., Garcia, T., & McKeachie, W. J. (1991). *A manual for the use of the Motivated Strategies for Learning Questionnaire (MSLQ)*. Michigan: University of Michigan.
- Percival Fred. (2003). *A Handbook of Educational Technology*. United Kingdom : Kogan Page Limited.
- PMDG . (2013). *Warta dunia Pondok Modern Darussalam Gontor*. Ponorogo : Darussalam Press.
- Radliyah Zaenuddin. (2005). *Metodologi dan strategi alternatif pembelajaran bahasa Arab*. Yogyakarta : Pustaka Rihlah.
- Rahimi Said. (2003). *Penggunaan Internet untuk Pengajaran dan Pembelajaran Kemahiran Membaca dan Menulis Bahasa Arab di sebuah Universiti*. Projek Sarjana Fakulti Pendidikan. Kuala Lumpur : Penerbit UM.
- Rahil Mahyuddin, Jami'ah Mohammad & Kasnani Abd Karim (2000). *Psikologi Pendidikan*. Petaling Jaya : Addison Wesley Logman Sdn.Bhd.
- Richards, J. and Rogers, TS. (1992). *Approach and Methods in Language Teaching*. Cambridge : Cambridge University Press.
- Richards, L. 2005. *Handling qualitative data a practical guide*. London: Sage Publications.
- Rogers & O. Lawrence Kincaid. (1981). *Communication networks : toward a new paradigm for research*. California : University of California.
- Rosni bin Samah. (2009). *Isu Pembelajaran Bahasa Arab di Malaysia*. Nilai: Universiti Sains Islam Malaysia.
- Rosni Bin Samah. (2009). *Pendekatan Pembelajaran kemahiran bahasa Arab untuk pelajar bukan penutur jati*. Nilai, Negeri Sembilan : USIM
- Rosni Samah. (2012). *Pembinaan Ayat Bahasa Arab dalam Kalangan Lulusan Sekolah Menengah Agama*. GEMA Online® Journal of Language Studies. Vol. 12(2), ms 555-569.
- Roswati Abdul Rashid, Radhiah Ismail & Noor Haslina Mohamad Akhir. (2007). *Kepelbagaian Strategi Pembelajaran Tulisan asas bahasa Jepun (Hiragana): satu kajian deskriptif*. 3 Journal of Language Teaching, Linguistics and Literature, 13 173 – 199.
- Saiful Bahri, Djamara. (2006). *Strategi belajar Mengajar*. Jakarta : Rineka Cipta.

- Sanjaya, Wina (2010). *Pembelajaran dalam implementasi kurikulum berbasis kompetensi*. Jakarta : Kencana Prenada Group.
- Sano, M. (1984). *Communicative language teaching and local needs*. *ELT Journal* 38/3: 171-177.
- Sapora Sipon (2003). *Teori kaunseling dan psikoterapi*. Bandar Baru Nilai : Penerbit USIM.
- Sardiman A.M. (2007). *Interaksi dan motivasi belajar mengajar*. Jakarta : Rajawali Press.
- Sayyid Ahmad al-Hâsyimi. (2007). *Al-Qawâ'id al-Asâsiyyah li al-Lughah al-'Arabiyyah*, Beirut: Dâr al-Kotob al-Ilmiyyah.
- Scott Thornbury. (2007). *How to Teach Speaking*. England: Pearson.
- Seaton, B. (1982). *A Handbook of English Language : Teaching term and Practice*. The Macmillan Press Ltd.
- Sekaran, U. (1992). *Research Method for Business: A Skill Building Approach*. 2nd Edition. New York: JohnWiley & Son.
- Silberman, Mel. (2009). *Active Learning. 101 Strategi pembelajaran aktif*. Yogyakarta : YAPPENDIS.
- Siti Hajar Abdul Aziz (2009). *Siri Pendidikan Guru*. Selangor : Oxford Fajar.
- Siti Ikbâl Sheikh Salleh. (2007). *Masalah penguasaan pertuturan bahasa Arab di kalangan pelajar Sekolah Menengah Agama di Selangor*. Kuala Lumpur : Penerbit UM
- Sueraya Che Haron et.al. (2010). *Understanding Arabic-Speaking Skill Learning Strategies Among Selected Malay Learners: A Case-Study At The International Islamic University Malaysia (IIUM)*. *Contemporary Issues in Education Research*; Aug 2010; ProQuest Education Journals.
- Stake. (2005). *The art of case study research*. Thousand Oak, CA : Sage.
- Sternberg, R.J. (1997). *Thinking Style*. Cambridge University Press.
- Sternberg, R.J. , Grigorenko, E.L and Li-Zhang Fang (2008). *Styles of Learning and Thinking*. Article of Perspective on Psychological Science [On-line]. Penemuan pada Mac 20, 2009.
- Stephen, P and Crawleg,T. (1994). *Becoming an effective teacher*. Gread Britain : Stanley Thornes Ltd.

- Syakirah Mohd Razman. (2004). *Penggunaan Kamus dalam Pembelajaran BAK: Satu Tinjauan di Kalangan Pelajar Tingkatan Tiga di Empat Buah SMKA*. Kertas Projek Sarjana. Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Taylor, S.J., & Bogdan, R. (2003). *Introduction to qualitative research methods : A guidebook and resource*. New York : John Wiley & Sons.
- Tay Guan Chai. (2005). *Latih Tubi Membantu Kami*. Prosiding Seminar Penyelidikan Tindakan Tahun 2005.
- Tomiyama, M. (1980). *Gramamatical errors and communication breakdown*. Tesol Quarterly.
- Tuan Jah Tuan Yusuf. (2011). *Konsep teori pemerolehan bahasa*. Selangor : Penerbitan Multimedia Sdn.Bhd.
- Umni Machmudah & Abdul Wahab Rosyidi. (2008). *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang : Uin Malang Press.
- Wan Azura Wan Ahmad. (2006). *Pendekatan dan Strategi Efektif dalam Penguasaan Bahasa Arab*. Nilai : Penerbit USIM.
- Wan Mohd Abrisam Wan Ahmad. (2002). *Tinjauan sikap pelajar terhadap mata pelajaran Bahasa Arab Komunikasi di sekolah-sekolah Daerah Machang Kelantan*. Kertas projek sarjana : Universiti Kebangsaan Malaysia.
- Wenden, A.L & Rubin, J.eds. (1997). *Learner strategies in language learning*. New Jersey: Prentice Hall.
- Wellington, J. (2000). *Educational research : Contemporary issues and practical approachs*. London : Continuum.
- Wiersma, W. 2005. *Research methods in education: An introduction*. Edisi ke-6. Massachusetts: Allyn and Bacon
- Wiersma, W. & Jurs, S. G. (2008). *Research Methods in Education : An Introduction*. 9th ed. Boston : Allyn & Bacon.
- Yee Mei Hong & Tee Tze Kiong (2009). *Kepentingan fungsi gaya berfikir Sternberg dalam institusi pengajian tinggi*. Johor : UTHM.
- Yin, R. (2003). *Case study research: Design and methods*. ed.2. Beverly Hills, CA: Sage Publishing.
- Yoshida, R. (2008). *Learners' perception of corrective feedback in pair work*. Foreign language Annals, 41 (3), 525-541.
- Zainal Arifin. (2009). *Evaluasi pembelajaran*. Bandung : Remaja Rosdakarya.

- Zamakhshari Dhofier. (1994). *Tradisi pesantren : Studi tentang pandangan hidup kyai*. Jakarta : LP3ES.
- Zamri Ahmad & Ibtisam Abdullah. (2014). *Metode pengajaran dan pembelajaran Bahasa Arab berasaskan empat kemahiran*. Prosiding seminar pengajaran dan pembelajaran bahasa Arab 2014. FPI : UKM & FKI UnisZA.
- Zamri Mahamod dan Mohamed Amin Embi (2005). *Penggunaan Strategi Pembelajaran Bahasa Untuk Menguasai Kemahiran Membaca*. Jurnal Teknologi, 42(E) .UTM.
- Zamri Mahamod, Mohamed Amin Embi & Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff (2010). *Strategi Pembelajaran Bahasa Melayu dan Inggeris Pelajar Cemerlang*. Bangi: Penerbit UKM.
- Zanaton, Iksan. (2011). *Amalan penyoalan lisan guru kimia dalam pengajaran dan pembelajaran elektrokimia*. Kuala Lumpur : Universiti Malaya.
- Zarima Mohd, Zakaria & Taj Rijal Muhd.Ramli. (2008). *Sejarah perkembangan program minor bahasa Arab di Fakulti Bahasa UPSI*. Prosiding Seminar Pengajaran Bahasa dan Kesusasteraan Arab di Institut Pengajian Tinggi Malaysia. Jabatan Bahasa Arab dan Tamadun Islam, FPI. Bangi : Penerbit UKM.
- Zarkasyi, K.H. Imam. (1983). *Syarahan, nasihat dan pidato*. Ponorogo : Trimurti Press.
- Zarkasyi, K.H.Abdullah Syukri. (2005). *Manajemen Pesantren, Pengalaman Pondok Modern Gontor*. Ponorogo : Trimurti Press.
- Zarkasyi, K.H. Abdullah Syukri. (2005). *Gontor dan Pembaharuan Pendidikan Pesantren*. Jakarta : Raja Grafindo.
- Zarkasyi, K.H. Abdullah Syukri. (2005). *Pengalaman Pendidikan Pesantren di Era Otonomi Pendidikan : Pengalaman Pondok Modern Darussalam Gontor Ponorogo*. Jakarta : UIN Press.
- Zawawi Ismail (2001). *Hubungan antara persekitaran Bahasa Arab di kalangan pelajar universiti di Malaysia*. Kertas projek sarjana : UKM.
- Zawawi Ismail, Muhammad Azhar Zailani. (2005). *Pendidikan Bahasa Arab di Malaysia : Cabaran dan Inovasi*. Bangi : Minda Imtiyaz Publication.

Zawawi Ismail, Mohd Abdul Nasir bin Abdul Latif & Wan Nordin bin Wan Abdullah. (2009). *Pengenalan Pendidikan Bahasa Arab*. Selangor : Meteor Doc. Sdn Bhd.

Zawawi Ismail, Ab Halim Tamuri, Nik Mohd Rahimi Nik Yusoff dan Mohd Al-Uddin Othman. (2011). *Teknik Pengajaran Kemahiran Bertutur Bahasa Arab di SMKA di Malaysia*. GEMA Online Journal of Language Studies. Vol. 11(2), 67-82.

Zulhannan. (2005). *Paradigma baru pembelajaran Bahasa Arab*. Bandar Lampung : Fakta Press.

Zulhannan (2014). *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*. Jakarta : Rajawali Press.

Zulkifle Abd.Ghani (2001). *Islam, Komunikasi dan Teknologi Maklumat*. Kuala Lumpur : Utusan Publications & Distributors Sdn. Bhd.

